

Chinese Ricetable R1

p.p. € 23.50 (min. 2 pers.)

Fried Won Ton
* * *

Mushroom soup
* * *

Indonesian roasted pork
Sweet and sour pork
Egg Foe Yong
Fried prawns
Chicken with mushrooms
Sate

Wine suggestion chardonnay

Chinesische Reistisch R1

p.p. € 23.50 (min. 2 pers.)

Gebackene Fleischlinse
* * *

Champignon Suppe
* * *

Indonesisch geröstet Schweinefleisch
Süßsauer Schweinefleisch
Gemüse Omelett
Gebackene Garnelen
Hühnerfleisch mit Champignons
Saté

Wein vorschlage chardonnay

Ricetable Canton R2

p.p. € 26.50 (min. 2 pers.)

Cantonese spring rolls
* * *

Won Ton Soup
* * *

Cantonese roasted pork
Fried crabsticks
Stir-fried dish with fish balls, prawns and
chicken
Peking duck with Chinese mushrooms

Wine suggestion Gruner Veltliner

Reistisch Canton R2

p.p. € 26.50 (min. 2 pers.)

Cantonese Frühlingsrolle
* * *

Wan Tan Suppe
* * *

Cantonese Schweinefleisch
Gebackene Krabbenstückchen
Gemischte Gericht mit Fisch, Garnelen, und
Hühnerfleisch
Pekingente mit chinesischen Pilzen

Wein vorschlage Gruner Veltliner

Ricetable Szechuan R3

p.p. € 28.50 (min. 2 pers.)

Dim Sum snacks
* * *

Hot and Sour Soup
* * *

Gon Bao chicken
Szechuan beef
Yu Shang pork
Prawns with spicy sauce

Wine suggestion Merlot

Reistisch Szechuan R3

p.p. € 28.50 (min. 2 pers.)

Dim Sum Snacks
* * *

Pikantes süßsauer Suppe
* * *

Gon Bao Hühnerplatte
Szechuan Rinderbraten
Yu Shang Schweinefleisch
Garnelen mit pikanter Soße

Wein vorschlage Merlot

Indonesian Ricetable R4

p.p. € 22.50 (min. 2 pers.)

Mini Springrolls

* * *

Daging smoor, Daging curry,
Gado Gado, Foe Yong Hai,
Sate, Pisang Goreng,
Sajoer Lodeh, Sajoer Asam,
Serundeng, Peanuts,
Ajam Ketjap and Relishes

Wine suggestion Gruner Veltliner

Chinese-Indonesian Ricetable R5

p.p. € 25.50 (min. 2 pers.)

Chinese vegetable soup

* * *

Egg Foe Yong, Babi Pangang,
Tjap Tjoy, Ajam Ketjap,

Daging Smoor, Daging Curry,
Sajoer Lodeh, Sajoer Asam,
Serundeng, Peanuts,
Gado Gado, Pisang Goreng
and Relishes

Wine suggestion Chardonnay /
merlot

Special Ricetable "Chi Ling" R7

p.p. € 36.50 (min. 2 pers.)

Chinese Hors d'oeuvre

* * *

Won Ton soup

* * *

Fresh pineapple with
chicken, pork and beef
Mixed meat with vegetables in
potato basket
Peking duck with Chinese mushrooms
Chicken with black bean sauce
Hot-Plate Sate

Wine suggestion Chenin Blanc

Indonesische Reistisch R4

p.p. € 22.50 (min. 2pers.)

Mini vegetarische Fruhlingsrolle

* * *

Daging smoor, Daging Curry,
Gado Gado, Foe Yong Hai,
Saté, Pisang Goreng
Sajoer Lodeh, Sajoer Asam,
Serundeng, Erdnüsse,
Ajam Ketjap und Relishes

Wein vorschlage Gruner Veltliner

Chinesisch-Indische Reistisch R5

p.p. € 25.50 (min. 2 pers.)

Chinesische Gemüsesuppe

* * *

Foe Yong Hai, Babi Pangang,
Tjap Tjoy, Ajam Ketjap,

Daging Smoor, Daging Curry,
Sajoer Lodeh, Sajoer Asam,
Serundeng, Erdnüsse,
Gado Gado, Pisang Goreng
und Relishes

Wein vorschlage Chardonnay /
merlot

Spezialer Reistisch "Chi Ling" R7

p.p. € 36.50 (min. 2 pers.)

Chinese Hors d'oeuvre

* * *

Wan Tan Suppe

* * *

Gemischtes Fleisch mit Ananas
Gemischtes Fleisch mit Gemüse
Pekingente mit schwarzen Pilze
Hühnerfleisch mit Schwarze
Speisebohnensoße
Hot-Plate Saté

Wein vorschlage Chenin Blanc

Dragon Menu R10

p.p. € 50.50 (min. 2 pers.)

Chinese Hors d'oeuvre
(Assorted Dim Sum)

* * *

Seafood Soup

* * *

Szechuan lobsters

* * *

Hot-Plate Chicken with
black bean sauce
Beef Szechuan style
Cantonese fried rice in a
Lotus leave

Wine suggestion Spier 8

Mongolian Ricetable R11

p.p. € 30.50 (min. 2 pers.)

Beef Sate on Hot-Plate

* * *

Chicken with sweet and sour sauce

Roasted pork

Fried crabsticks

Peking duck with oyster sauce on Hot-Plate

Fillet 'o fish with curry sauce on Hot-Plate

Wine suggestion Chenin Blanc

Mongolian Ricetable R12

p.p. € 31.50 (min. 2 pers.)

Beef Sate on Hot-Plate

* * *

Soup Chi Ling

* * *

Roasted pork with spicy sauce on Hot-Plate

Peking duck with oyster sauce on Hot-Plate

Beef with Bali sauce on Hot-Plate

Wine suggestion Cabernet Sauvignon

Dragon Menu R10

p.p. € 50.50 (min. 2 pers.)

Chinese Hors d'oeuvre
(Dim Sum Vorspeise)

* * *

Meeresfrüchte Suppe

* * *

Szechuan Hummer

* * *

Hot-Plate Huhnchen mit schwarzen
Speisebohnensoße
Szechuan Rinderbraten
Cantonesische gebackene Reis im
Lotus Blatt

Wein vorschlage Spier 8

Mongolischer Reistisch R11

p.p. € 30.50 (min. 2 pers.)

Saté auf der Hot-Plate

* * *

Gebackene Hühnchen mit süßsauer Soße

Gerösteter Schweinefleisch

Gebackene Krabbenstückchen

Hot-Plate Pekingente mit Austersoße

Gebackenes fischfilet mit Currysoße

Wein vorschlage Chenin Blanc

Mongolischer Reistisch R12

p.p. € 31.50 (min. 2 pers.)

Saté auf der Hot-Plate

* * *

Suppe Chi Ling

* * *

Hot-Plate gerösteter Schweinefleisch mit
pikanter Soße

Pekingente mit Austersoße

Hot-Plate Rinderbraten mit Bali-Soße

Wein vorschlage Cabernet Sauvignon

Mongolian Ricetable R13

p.p. € 30.50 (min. 4 pers.)

Beef Sate on Hot-Plate

* * *

Soup Chi Ling

* * *

Chicken with mango

Roasted pork

Prawns with broccoli

Fried crabsticks

Peking duck

Fillet 'o fish with curry sauce

Chicken black bean sauce

Wine suggestion Chardonnay /

Cabernet Sauvignon

Mongolian Ricetable R14

p.p. € 32.50 (min. 4 pers.)

Mixed Grill on bamboo sticks

* * *

A soup of your own choice

* * *

Roasted pork

Chicken black bean sauce

Peking duck

Beef with Bali sauce

Prawns with spicy sauce

Fillet 'o fish with curry sauce

(All served on Hot-Plate)

Wine suggestion Chardonnay /

Cabernet Sauvignon

White rice is included with all
main courses and Ricetables.
For fried rice or noodles
we charge € 2.00 extra.
For glassnoodles or Chinese noodles
we charge € 3.00 extra.

Mongolischer Reistisch R13

p.p. € 30.50 (min. 4 pers.)

Saté Hot-Plate

* * *

Suppe Chi Ling

* * *

Hühnchen mit Mango

Gerösteter Schweinefleisch

Garnelen mit Broccoli

Gebackene Krabbenstückchen

Pekingente

Gebackenes fischfilet mit Currysoße

Hühnerfleisch mit Schwarze Speisebohnen

Wein vorschlage Chardonnay /

Cabernet Sauvignon

Mongolischer Reistisch R14

p.p. € 32.50 (min. 4 pers.)

Mixed Grill Saté

* * *

Suppe (Eine Auswahl von der Menükarte)

* * *

Gerösteter Schweinefleisch

Hühnchen mit schwarzen

Speisebohnensoße

Pekingente

Rinderbraten mit Bali Soße

Garnelen mit pikanter Soße

Gebackenes fischfilet mit Currysoße

(Alle Gerichte auf der Hot-Plate)

Wein vorschlage Chardonnay /

Cabernet Sauvignon

*Für alle Hauptgerichte und Reistisch
gibt es weißen Reis.
Für gebackenen Reis oder Nudeln
gibt es ein Mehrpreis von € 2.00
Für Reismudeln oder chinesische Nudeln
gibt es ein Mehrpreis von € 3.00*

The Mongolian Cooking style

Special method of preparing. All the dishes are served on an iron Hot-Plate.

T1	Tipan Chong Sik Ngau Lau Steaks with fruity sweet and sour sauce Filetbraten mit Süßsauersoße	€ 24.00
T2	Tipan Hak Tsiu Ngau Lau Steaks with black pepper sauce Filetbraten mit Schwärzpeffersoße	€ 24.00
T3	Tipan Ap Roasted Peking duck Geröstete Pekingente	€ 22.00
T4	Tipan Cha Sieuw Cantonese Roasted pork with oyster sauce Cantonesische Gerösteter Schweinefleisch mit Austersoße	€ 19.50
T5	Tipan Hoi Sin Mixed seafood with vegetables in yushang sauce Gemischte Seegerichte mit Gemüse in Yushang Soße	€ 23.50
T6	Tipan Ha Prawns with spicy, curry or mushroom sauce Garnelen mit Champignon-, Curry oder pikanter Soße	€ 23.50
T7	Tipan Yuk Pork with black bean or oyster sauce Schweinefleisch mit schwarzer Speisebohnensoße oder Austersoße	€ 18.50
T8	Tipan Kai Chicken with mushroom sauce or black bean sauce Hühnerfleisch mit Champignon oder schwarze Speisebohnensoße	€ 18.50
T9	Tipan Yu Fillet 'o fish with curry sauce Fishfilet mit Currysoße	€ 21.50
T10	Tipan Chi Ling Mixed meat and seafood stir-fried with vegetables Gemischtes Fleisch und Seegerichten mit Gemüse	€ 23.50
T11	Tipan Yeung Pah Lamb cutlets with black pepper sauce Lammkoteletten mit Schwärzpeffersoße	€ 25.00
T12	Tipan For Yuk Indonesian roasted pork Indonesisch Schweinefleisch	€ 18.50
T13	Tipan Kai Pah Chicken with black bean sauce Hünchen mit schwarzen Speisebohnensoße	€ 22.00
T14	Tipan Ajam Pangang Roasted chicken with sweet soya sauce Geröstetes Hühn mit soya Soße	€ 18.50

Starters/ vorgerichte

1	Chicken or tomato soup Hühnersuppe oder Tomatensuppe	€	5.50
2	Mushroom or vegetable soup Champignonsuppe oder Gemüsesuppe	€	5.50
3	Won Ton soup Fleischlinsen Suppe	€	6.50
4	Hot and sour soup Pikantes süßsauer Suppe	€	6.50
5	Soup Chi Ling Chi Ling Suppe	€	7.00
6	Egg drop soup Eiersuppe	€	5.50
7	Prawns fruit salad Garnelen Obst Salat	€	10.50
8	Gyoza chicken Gyoza	€	8.00
9	Chicken salad with sesame sauce Hühnchensalat mit Sesamsoße	€	9.00
10	Chicken Sate on Hot-Plate with sweet soya sauce (3pcs) Hühnchensaté am Hot-Plate	€	11.00
11m	Mini Springrolls (6pcs) Mini vegetarische Frühlingsrolle	€	5.50
12	Fried Won Ton (4pcs) Gebackene Linsen	€	5.50
12k	Curry Co (6pcs) Gebackene Linsen mit curry	€	5.50
13	Chinese Springrolls (2pcs) Chinesische Frühlingsrolle	€	5.50
14	Steamed pork paste Gedampfte Schweinepastete	€	6.50
15	Steamed prawn paste Gedampfte Garnelenpastete	€	7.00
16 a	Mixed grill Sate "Chi Ling" Mixed grill Saté	€	13.00
16 b	Beef Sate on Hot-Plate Rinderbratensaté am Hot-Plate	€	13.00
16 c	Fried duck with pancake and vegetables Gebackene Pekingente mit Pfannkuchen und Gemüse	€	13.00
16 d	Crispy beef with sweet and sour sauce Rinderstreifen mit Süßsauersoße	€	13.50
17	Dim Sum combination (min. 2 pers.)	p.p.	€ 14.00

Side Dishes / Extra Gerichte

18	Prawn Crackers Krabbenchips	€	3.50
19	Fried Banana Pisang Goreng	€	5.00
20	Casava	€	3,50
21	Saté Ajam (3 sticks chicken sate)	€	7.50
23	Sauces (curry, spicy, oyster, sweet and sour)	€	3.50
24	White rice	€	3.50
25a	Atjar	€	3.50
25w	Wakame	€	5.50

Egg Dishes / Eier Gerichte

46 Egg Foe Yong with chicken or pork
mit Hühnerfleisch oder Schweinefleisch

€ 14.50

47 Egg Foe Yong with beef
mit Rinderbraten

€ 17.00

48 Egg Foe Yong with prawns
mit Garnelen

€ 18.00

50 Egg Foe Yong with fillet 'o fish
mit Zungefilet

€ 17.50

Vegetables Dishes / Gemüse Gerichte

52 Tjap Tjoy with chicken or pork
mit Hühnerfleisch oder Schweinefleisch

€ 14.50

53 Tjap Tjoy with beef
mit Rinderbraten

€ 17.00

54 Tjap Tjoy with prawns
mit Garnelen

€ 18.00

55 Cantonese Tjap Tjoy with mixed meat
Cantonesische Gemüse mit gemischtem Fleisch

€ 18.00

Meat Dishes / Fleisch Gerichte

57 Indonesian roasted pork
Indonesisch Schweinefleisch

€ 15.00

58 Roasted pork belly
Gerösteter Speck

€ 15.50

59 Indonesian roasted pork with sweet soy sauce
Indonesisch Schweinefleisch mit süßer Sojasoße

€ 16.50

60 Roasted chicken with spicy ginger sauce
Geröstetes Huhn

€ 15.00

61 Breaded Pork with sweet and sour sauce
Gepanierte Süßsauer Schweinefleisch

€ 15.00

61k Breaded sweet and sour chicken
Gepanierte Süßsauer Hühnerfleisch

€ 15.00

62 Babi Pangang Chi Ling (assorted mixed meat)
Gemischte Fleischgerichte

€ 16.50

63 Cantonese roasted pork
Cantonesisch gerösteter Schweinefleisch

€ 16.50

64 Pork with spicy Sa Cha sauce
Schweinefleisch mit pikanter Sa Cha Soße

€ 17.00

65 Chicken with spicy Sa Cha sauce
Hühnerfleisch mit pikanter Sa Cha Soße

€ 17.00

66 Chicken or pork with mushrooms in oyster sauce
Hühnchenfleisch oder Schweinefleisch mit Champignons in Austersoße

€ 16.00

67 Dry-Baked Cantonese chicken with different kinds of herbs
Cantonese paniertes Hühnerfleisch mit verschiedenen Gewürzen

€ 18.00

68 Chicken or pork with pineapple
Hühnchenfleisch oder Schweinefleisch mit Ananas

€ 16.00

69 Chicken or pork with curry sauce
Hühnchenfleisch oder Schweinefleisch mit Currysoße

€ 16.00

70 Chicken or pork with Chinese mushrooms
Hühnchenfleisch oder Schweinefleisch mit Chinesischen Pilzen

€ 17.00

71 Chicken or pork with black bean sauce
Hühnchenfleisch oder Schweinefleisch mit schwarzer Speisebohnensoße

€ 17.00

72 Beef with mushrooms or pineapple
Rinderbraten mit Champignons oder Ananas

€ 21.00

73 Beef with curry sauce
Rinderbraten mit Currysoße

€ 21.00

74 Beef with broccoli or Chinese mushrooms
Rinderbraten mit Broccoli oder Chinesische Pilze

€ 22.00

75 Beef with black bean sauce
Rinderbraten mit schwarzer Speisebohnensoße

€ 22.00

76 Beef with spicy sauce
Rinderbraten mit pikanter Soße

€ 21.00

77	Beef with spicy Sa Cha sauce Rinderbraten mit pikanter Sa Cha Soße	€ 22.00
78	Crispy beef with sweet and sour sauce Gepanierte Rinderstreifen mit Süßsauersoße	€ 24.00

Fish Dishes / Seegerichte

79	Prawns with mushrooms oyster sauce Garnelen mit Champignons in Austersoße	€ 20.00
80	Prawns with curry sauce Garnelen mit Currysoße	€ 20.00
81	Prawns with Chinese mushrooms Garnelen mit chinesischen Pilzen	€ 21.00
82	Breaded deep fried prawns with sweet and sour sauce Gepanierte Garnelen mit Süßsauersoße	€ 20.50
84	Prawns with spicy sauce Garnelen mit pikanter soße	€ 20.00
85	Prawns with spicy Sa Cha sauce Garnelen mit pikanter Sa Cha Soße	€ 21.00
86	Prawns with black bean sauce Garnelen mit schwarzer Speisebohnensoße	€ 21.00
87	Thailand prawns Thais Garnelen	€ 24.00
88	Dry baked King prawns with peppers Trocken gebacken Riesengarnelen mit Pfeffers	€ 23.00
89	Lobster Hummer	Day-price
91	Sole fillet with curry, mushrooms or spicy sauces Fishfilet mit Curry-, Champignon- oder pikanter Soße	€ 19.00
92	Sole fillet with black bean sauce Fishfilet mit schwarzer Speisebohnensoße -	€ 20.00
93	Sole fillet with Chinese mushrooms Fishfilet mit Chinesische Champignons	€ 20.00
94	Stir-fried dish with fish balls, prawns and chicken Gemischtes Gericht mit Fisch, Garnelen und Hühnerfleisch	€ 20.00
95	Hoi Sin Po Seafood with vegetables served in a clay pot Seegerichte mit Gemüse in einem Topf aus Ton	€ 22.00
97	Fried Salmon Szechuan style Gebacken Salmfisch nach Szechuan Art	€ 23.00
98	Octopus in Szechuan style or cantonese dry baked with garlic and pepper	€ 22.00

Specials of the Chef / Spezialitäten des Restaurants

109	Si Tiay Ngau Yuk Beef with Chinese vegetables Rinderbraten mit chinesischen Gemüse	€ 23.00
110	Si Tiay Cha Sieuw Roasted pork with Chinese vegetables Gerösteter Schweinefleisch mit chinesischen Gemüse	€ 19.00
111	Gon Bao Yuk Szechuan pork dish with Gong Bao sauce Szechuan Schweinefleischgericht mit pikanter Gong Bao Soße	€ 18.00
112	Gon Bao Kai Szechuan chicken dish with Gong Bao sauce Szechuan Huhnesfleischgericht mit pikanter Gong Bao Soße	€ 18.00
113	Gon Bao Ngau Szechuan beef dish with Gong Bao sauce Szechuan Rinderbratengericht mit pikanter Gong Bao Soße	€ 23.00

114	Gon Bao Ha Szechuan prawn dish with Gong Bao sauce Szechuan Garnelengericht mit pikanter Gong Bao Soße	€	21.50
116	King Do Kai Breaded sliced chicken dish with sweet and sour sauce Gepanierte Hühnerfleischgericht mit Süßsauersoße	€	18.00
118	Yu Shang Yuk Pork with spicy Yu Shang sauce Schweinefleisch mit pikanter Yu Shang Soße	€	18.00
119	Yu Shang Kai Chicken with spicy Yu Shang sauce Hühnerfleisch mit pikanter Yu Shang Soße	€	18.00
120	Yu Shang Ngau Beef with spicy Yu Shang sauce Rinderbratenfleisch mit pikanter Yu Shang Soße	€	23.00
121	Yu Shang Ha Prawns with spicy Yu Shang sauce Garnelen mit pikanter Yu Shang Soße	€	21.50
122	San Yan Yuk Mixed meat with Oyster sauce Gemischtes Fleischgericht mit Austersoße	€	20.00
123	Szechuan Yuk Spicy pork dish with vegetables Pikantes Schweinefleischgericht mit Gemüse	€	18.00
124	Szechuan Kai Spicy chicken dish with vegetables Pikantes Hühnerfleischgericht mit Gemüse	€	18.00
125	Szechuan Ngau Spicy beef dish with vegetables Pikantes Rinderbratengericht mit Gemüse	€	23.00
126	Surprise in "The Basket" Mixed meat and seafood in a potato basket Gemischtes Fleisch und Seegerichte in einen Kartoffelkorb	€	22.50
127	Sien Bor Kai Breaded chicken with fresh pineapple Gepanierte Hühnerfleisch mit frischen Ananas	€	20.00
130	Roasted Peking duck / Geröstete Pekingente with mushrooms in oyster, curry or sweet and sour sauce mit Champignons Auster -, Curry-, - oder Süßsauersoße	€	20.00
131	Roasted Peking duck / Geröstete Pekingente with Chinese mushrooms or Szechuan sauce mit chinesischen Champignons oder Szechuansoße	€	20.00
132	Saam Sin Ap Peking duck with Chinese mushrooms Pekingente mit chinesischen Champignons	€	21.00
133	Kwa Loo Ap Peking duck with plum sauce Pekingente mit Pflaumensoße	€	20
134	Ma Lah Tau Fu Spicy Stir-fried dish with Tau Fu, beef and pork Pikantes Gericht mit Tau Fu, Rinderbraten und Schweinefleisch	€	18.00

Vegetarian Dishes / Vegetarisch Gerichten

135	San Yong Koe 3 kinds of mushrooms 3 Sorte Champignons	€	16.00
136	San Sien Choi Mixed Chinese vegetables Gemischte chinesische Gemüse	€	15.50
137	Tau Fu Po Vegetarian dish with Tau Fu and vegetables served in a clay pot Vegetarisches Gericht mit Tau Fu und Gemüse in einem irdenen Topf	€	17.50
137c	Cantonese Tjap Tjoy Vegetarisches Gemüse Gericht	€	17.00
137f	Vegetarian Foe Yong Hai Vegetarisches eier gerichte	€	13.50
137t	Tjap Tjoy Vegetarisches Gemüse Gericht	€	13.50
138	Vegetarian rice noodle dish Vegetarisches Reismudeln Gericht	€	13.00

European Dishes

139	Steak (with french fries)	€	23.00
140	Half Chicken (with french fries)	€	15.00
141	Kidsmenu A (1/4 chicken with french fries)	€	8.50
142	Kidsmenu B (babi pangang with french fries)	€	9.50
143	Kidsmenu C (2 sticks saté with french fries)	€	9.50
144	Kidsmenu D (frikadel with french fries)	€	8.50
145	Kidsmenu E (kroket with french fries)	€	8.50

White rice is included with all
main courses and Ricetables.
For fried rice or noodles
we charge € 2.00 extra.
For glassnoodles or Chinese noodles
we charge € 3.00 extra.

*Für alle Hauptgerichte und Reistisch
gibt es weißen Reis.
Für gebackenen Reis oder Nudeln
gibt es ein Mehrpreis von € 2.00
Für Reismudeln oder chinesische Nudeln
gibt es ein Mehrpreis von € 3.00*